



Tsab Ntawv Hloov Kho Tshiab rau Phau Ntawv Qhia Rau Tus Tswv Cuab Xyoo 2026

Ntawm no yog cov ntaub ntawv tseem ceeb hais txog tej kev hloov pauv rau koj 2026 Kaiser Foundation Health Plan, Inc. Medi-Cal Phau Ntawv Qhia Tswv Cuab

Koj Phau Ntawv Qhia Tswv Cuab kuj tseem muab hu dua ib los tias Daim Ntawv Ua Pov Thawj txog Kev Duav Nqi thiab Daim Ntawv Tso Cai Qhia Xwm Twm (Combined Evidence of Coverage and Disclosure Form, "EOC/DF") tib si thiab. Tsab Ntawv Hloov Kho Tshiab no yuav qhia koj txog tej yam uas raug hloov kho dua tshiab rau koj Phau Ntawv Qhia Tswv Cuab Xyoo 2026. Thov khaws tsab ntawv no cia ua ke nrog koj Phau Ntawv Qhia Tswv Cuab Xyoo 2026.

Nyob rau hauv Tsab Ntawv Hloov Kho Tshiab rau Phau Ntawv Qhia Tswv Cuab no, tej thaum yuav muab Kaiser Foundation Kev Npaj Duav Kev Kho Mob, Inc. hu tias "peb", "peb li" los sis "peb." Qee zaum yuav muab cov tswv cuab hu tias "koj". Qee cov lus uas muab sau ua tus niam ntawv loj yog cov uas muaj ntsiab lus tshwj xeeb nyob rau hauv Phau Ntawv Qhia Tswv Cuab no. Mus saib Tshooj 8, "Cov nab npawb xov tooj thiab cov lus tseem ceeb uas yuav tsum tau paub", ntawm Phau Ntawv Qhia Rau Tus Tswv Cuab hais txog rau cov lus uas koj yuav tsum tau paub.

Cov kev hloov pauv rau cov kev duav muab [kos hauv qab cia](#) hauv qab no.



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY 711).
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

Lus piav qhia uas tau kho tshiab nyob hauv “Kev Pom Zoo Ua Ntej (Kev Tso Cai Ua Ntej)” hauv Tshooj 3 (Txoj hau kev ua kom tau txais kev saib xyuas kho mob)

Kev pom zoo ua ntej (kev tso cai ua ntej)

Kev tso cai ua ntej hauv California Yav Qaum Teb

Rau cov kev pab cuam uas tau teev tseg nyob hauv qab lub taub hau ntawv “Cov kev pab cuam uas yuav tsum tau muaj Kev Pom Zoo Ua Ntej (Kev Tso Cai Ua Ntej)” uas nyob tom qab ntawm tshooj no, koj Tus Kws Kho Mob Xub Thawj (Primary Care Provider, PCP) los sis tus kws kho mob tshwj xeeb yuav tsum tau thov kev tso cai los ntawm The Permanente Medical Group ua ntej koj tau txais kev saib xyuas kho mob. Qhov no yog hu ua kev thov kev pom zoo ua ntej los sis kev tso cai ua ntej. Nws txhais tau tias The Permanente Medical Group yuav tsum xyuas kom paub tseeb tias kev saib xyuas kho mob yog qhov tsim nyog rau fab kev kho mob (yuav tsum tau ua).

Cov kev pab cuam uas tsim nyog rau fab kev kho mob yog cov kev pab cuam uas muaj laj thawj thiab tsim nyog los pov thaiv tau koj lub neej, pab koj kom txhob muaj mob hnyav los sis xiam oob qhab, los sis txo qis qhov mob hnyav los ntawm tus kab mob uas kuaj pom, kev mob nkeeg, los sis kev raug mob. Rau cov tswv cuab hnuv nyoog qis dua 21 xyoos, cov kev pab cuam uas tsim nyog rau fab kev kho mob suav nrog kev saib xyuas kho mob uas tsim nyog rau fab kev kho mob los kho los sis pab txo qis qhov kev mob nkeeg los sis qhov mob rau lub cev los sis fab siab ntsws.

Hais txog kev thov txog kev pom zoo ua ntej li ib txwm (kev tso cai ua ntej), The Permanente Medical Group yuav tsum teb rau koj qhov kev thov kom sai li sai tau li koj qhov mob txog kev noj qab haus huv xav tau, tab sis tsis pub dhau tsib hnuv ua hauj lwm txij thaum [lawv] tau txais qhov ntaub ntawv qhia paub no nws tau thov kom nws yuav tsum tau txiav txim siab yam muaj lah thawj (pom zoo, hloov pauv, los sis tsis pom zoo muab) rau koj li kev thov. The Permanente Medical Group yuav tsum teb, tsis pub dhau xya hnuv raws daim ntawv qhia hnuv hli txij thaum lawv tau txais koj daim ntawv thov.



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613 (TTY 711)**. Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

3 | Txoj hau kev ua kom tau txais kev saib xyuas kho mob

Hais txog daim ntawv thov hauv qhov uas tus kws muab kev pab cuam qhia, los sis siv tus neeg sawv cev ntawm The Permanente Medical Group uas siv tau ntawd txiav txim siab tias ncuas sijhawm li ib txwm tom qab no tuaj yeem ua rau koj lub neej los sis kev noj qab haus huv muaj kev phom sij heev los sis muaj peev xwm tau txais, khaws cia, los sis rov ua tau hauj lwm siab tshaj plaws, The Permanente Medical Group yuav ua kev txiav txim siab muab kev pom zoo ua ntej (kev tso cai ua ntej) maj rawm kom sai zog. The Permanente Medical Group yuav teb rov qab kom sai li sai tau txog raws li koj qhov mob txog kev noj qab haus huv xav tau, tab sis tsis pub tshaj 72 teev txij thaum uas lawv tau txais koj daim ntawv thov.

Hauv qee kis, The Permanente Medical Group tej zaum yuav xav tau ntaub ntawv qhia paub ntxiv los txiav txim siab (pom zoo, hloov pauv, los sis tsis pom zoo muab) koj qhov kev thov kev pom zoo ua ntej (kev tso cai ua ntej). Yog tias qhov no tshwm sim, The Permanente Medical Group muaj sijhawm ntev txog 14 hnub raws daim ntawv qhia hnub hli ntxiv los txiav txim siab. Thaum The Permanente Medical Group tau txais cov ntaub ntawv qhia paub uas xav tau lawm, nws yuav tsum txiav txim siab kom sai li sai tau raws li koj qhov mob txog kev noj qab haus huv xav tau, tab sis tsis pub ntev tshaj tsib hnub ua hauj lwm rau cov kev thov li ib txwm los sis 72 teev rau cov kev thov txiav txim siab kom sai.

Cov neeg ua hauj lwm kuaj mob los sis kho mob xws li tus kws kho mob, tus kws tu mob, thiab cov kws muag tshuaj yuav tshuaj xyuas cov ntawv thov txog kev pom zoo ua ntej (kev tso cai ua ntej).

Peb yuav tsis mus tawm tswv yim rau kev txiav txim siab ntawm cov neeg tshuaj xyuas kom txhob kam muab, hloov pauv, los sis pom zoo rau kev duav nqi los sis cov kev pab cuam hauv ib txoj hau kev twg li. Yog tias The Permanente Medical Group tsis pom zoo li cov lus thov, peb yuav xa Tsab Ntawv Faj Seeb Txog Kev Txia Txiam (Notice of Action, NOA) tuaj rau koj. Tsab NOA yuav qhia koj thov kev rov txiav txim dua yog tias koj tsis pom zoo raws li txoj kev txiav txim.

Peb yuav hu cuag koj yog tias The Permanente Medical Group xav tau ntaub ntawv ntxiv los yog muaj sijhawm ntxiv los xyuas koj cov ntawv thov.

Kev tso cai ua ntej hauv California Yav Qab Teb

Rau cov kev pab cuam uas tau teev tseg nyob hauv qab lub taub hau ntawv “Cov kev pab cuam uas yuav tsum tau muaj Kev Pom Zoo Ua Ntej (Kev Tso Cai Ua Ntej)” uas nyob tom qab ntawm tshooj no, koj tus PCP los sis tus kws kho mob tshwj xeeb yuav



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613 (TTY 711)**.
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnub, 7 hnub hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnub so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

3 | Txoj hau kev ua kom tau txais kev saib xyuas kho mob

tsum tau thov kev tso cai los ntawm Southern California Permanente Medical ua ntej koj tau txais kev saib xyuas kho mob. Qhov no yog hu ua kev thov kev pom zoo ua ntej los sis kev tso cai ua ntej. Nws txhais tau tias Southern California Permanente Medical Group yuav tsum xyuas kom paub tseeb tias kev saib xyuas kho mob yog qhov tsim nyog rau fab kev kho mob (yuav tsum tau ua).

Cov kev pab cuam uas tsim nyog rau fab kev kho mob yog cov kev pab cuam uas muaj laj thawj thiab tsim nyog los pov thaiv tau koj lub neej, pab koj kom txhob muaj mob hnyav los sis xiam oob qhab, los sis txo qis qhov mob hnyav los ntawm tus kab mob uas kuaj pom, kev mob nkeeg, los sis kev raug mob. Rau cov tswv cuab hnuv nyoog qis dua 21 xyoos, cov kev pab cuam uas tsim nyog rau fab kev kho mob suav nrog kev saib xyuas kho mob uas tsim nyog rau fab kev kho mob los kho los sis pab txo qis qhov kev mob nkeeg los sis qhov mob rau lub cev los sis fab siab ntsws.

Hais txog kev thov txog kev pom zoo ua ntej li ib txwm (kev tso cai ua ntej), Southern California Permanente Medical Group yuav tsum teb rau koj qhov kev thov kom sai li sai tau li koj qhov mob txog kev noj qab haus huv xav tau, tab sis tsis pub dhau tsib hnuv ua hauj lwm txij thaum [lawv] tau txais qhov ntaub ntawv qhia paub no nws tau thov kom nws yuav tsum tau txiav txim siab yam muaj lah thawj (pom zoo, hloov pauv, los sis tsis pom zoo muab) rau koj li kev thov. Southern California Permanente Medical Group yuav tsum teb, tsis pub dhau xya hnuv raws daim ntawv qhia hnuv hli txij thaum lawv tau txais koj daim ntawv thov.

Hais txog daim ntawv thov hauv qhov uas tus kws muab kev pab cuam qhia, los sis siv tus neeg sawv cev ntawm Southern California Permanente Medical Group uas siv tau ntawd txiav txim siab tias ncuu sijhawm li ib txwm tom qab no tuaj yeem ua rau koj lub neej los sis kev noj qab haus huv muaj kev phom sij heev los sis muaj peev xwm tau txais, khaws cia, los sis rov ua tau hauj lwm siab tshaj plaws, Southern California Permanente Medical Group yuav ua kev txiav txim siab muab kev pom zoo ua ntej (kev tso cai ua ntej) maj rawm kom sai zog. Tub Pab Koom Haum Kho Mob Permanente nyob rau yav qab teb California yuav teb thaum koj tus mob yuav tsum, tab sis tsis pub tshaj 72 teev txij thaum lawv tau txais koj qhov kev thov.

Hauv qee kis, Southern California Permanente Medical Group tej zaum yuav xav tau ntaub ntawv qhia paub ntxiv los txiav txim siab (pom zoo, hloov pauv, los sis tsis pom zoo muab) koj qhov kev thov kev pom zoo ua ntej (kev tso cai ua ntej). Yog tias qhov no tshwm sim, Southern California Permanente Medical Group muaj sijhawm ntev txog 14 hnuv raws daim ntawv qhia hnuv hli ntxiv los txiav txim siab. Thaum Southern California



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613 (TTY 711)**. Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

3 | Txoj hau kev ua kom tau txais kev saib xyuas kho mob

Permanente Medical Group tau txais cov ntaub ntawv qhia paub uas xav tau lawm, nws yuav tsum txiav txim siab kom sai li sai tau raws li koj qhov mob txog kev noj qab haus huv xav tau, tab sis tsis pub ntev tshaj tsib hnuv ua hauj lwm rau cov kev thov li ib txwm los sis 72 teev rau cov kev thov txiav txim siab kom sai.

Cov neeg ua hauj lwm kuaj mob los sis kho mob xws li tus kws kho mob, tus kws tu mob, thiab cov kws muag tshuaj yuav tshuaj xyuas cov ntawv thov txog kev pom zoo ua ntej (kev tso cai ua ntej).

Peb yuav tsis mus tawm tswv yim rau kev txiav txim siab ntawm cov neeg tshuaj xyuas kom txhob kam muab, hloov pauv, los sis pom zoo rau kev duav nqi los sis cov kev pab cuam hauv ib txoj hau kev twg li. Yog tias Southern California Permanente Medical Group tsis pom zoo li cov lus thov, peb yuav xa Tsab Ntawv Faj Seeb Txog Kev Txia Txiam (NOA) tuaj rau koj. Tsab NOA yuav qhia koj thov kev rov txiav txim dua yog tias koj tsis pom zoo raws li txoj kev txiav txim.

Peb yuav hu cuag koj yog tias Southern California Permanente Medical Group xav tau ntaub ntawv ntshiv los yog muaj sij hawm ntshiv los xyuas koj cov ntawv thov.

Cov kev pab cuam uas xav tau Kev Pom Zoo Ua Ntej (Kev Tso Cai Ua Ntej)

Cov nram no yog cov piv txwv txog kev kho uas yuav tsum tau muaj kev pom zoo ua ntej tas li:

- Cov kev pab cuam nkaug koob cua thaum koj xav tau kev mus xyuas kws kho mob ntau tshaj ob lwm toj ib hlis
- Kev Saib Xyuas Cov Neeg Laus Nyob Hauv Zos (Community-Based Adult Services, “CBAS”)
- Tshuaj loog rau thaum kho hniav
- Cov khoom kho mob khov
- Kev tu xyuas hauv tsev
- Cov khoom sau kua cev thiab quav zis
- Tes Taws Cuav thiab Kev Txuas Pob Txha
- Tsis muaj cov kev pab cuam los ntawm Medi-Cal Cov Kws Kho Mob Hauv Ib Pab Pawg Kho Mob
- Kev hloov cov khoom hauv nruab cev



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613 (TTY 711)**. Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

3 | Txoj hau kev ua kom tau txais kev saib xyuas kho mob

- Kev Thauj Mus Los Rau Fab Kev Kho Mob thaum nws tsis yog qhov xwm txheej kub ceev

Kev Saib Xyuas Xwm Txheej Kub Ceev, suav nrog cov kev pab cuam ntawm tsheb thauj neeg mob rau xwm txheej kub ceev, tsis tas muaj kev pom zoo ua ntej (kev tso cai ua ntej).

Koj tsis tas yuav muaj kev pom zoo ua ntej (kev tso cai ua ntej) rau kev saib xyuas kho mob xwm txheej kub ceev, txawm yog tias nws tsis nyob hauv pab pawg koom tes Kho Mob Ntawm Kaiser Permanente los sis nyob sab nraud ntawm thaj chaw muab kev pab cuam hauv koj Cheeb Tsam Vaj Tse los xij. Qhov no suav nrog lub chaw yug me nyuam yog tias koj cev xeeb tub. Koj tsis tas muaj kev pom zoo ua ntej (kev tso cai ua ntej) rau qee cov kev pab cuam saib xyuas kho mob uas yuav tau muab siab rau. Yog xav kawm paub ntxiv hais txog cov kev pab cuam saib xyuas kho mob uas yuav tau muab siab rau, ces nyeem “Kev saib xyuas kho mob uas yuav tau muab siab rau” nyob tom tw ntawm tshooj no.

Xav paub tag nrho cov kev uas yuav tau muaj kev pom zoo ua ntej, thiab cov cai uas siv los txiav txim txog kev tso cai, thov mus xyuas peb qhov vas sab ntawm kp.org/UM los yog hu rau chaw pab tswv cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY **711**).

Lwm tus cov tswv yim

Tej zaum koj yuav tau muaj lwm tus neeg cov tswv yim txog txoj kev kho uas koj tus kws kho mob hais tias koj yuav tau kho los yog txog txoj kev ntsuam xyuas pom tus mob los yog lub tswv yim kho mob. Piv txwv, tej zaum koj yuav xav tau lwm tus neeg cov tswv yim seb koj xav ua kom paub tseeb tias koj li kev kuaj kom pom kev mob puas raug, koj tsis paub tseeb tias koj puas yuav tau muaj txoj kev kho los yog kev phais, los yog koj twb sim ua raws li lub tswv yim kev kho, tiam sis nws tsis ua hauj lwm zoo.

Peb yuav them nyiaj rau lwm tus lub tswv yim yog tias koj Medi-Cal cov kws kho mob hauv ib pab pawg kho mob thov txog thiab koj tau lwm tus lub tswv yim los ntawm Medi-Cal cov kws kho mob hauv ib pab pawg kho mob. Koj tsis tas muaj kev tso cai los ntawm peb thiaj tau Medi-Cal cov kws kho mob hauv ib pab pawg kho mob lub tswv yim. Koj li Medi-Cal cov kws kho mob hauv ib pab pawg kho mob tuaj yeem pab koj kom tau kev xa mus kho mob rau kev txais lub tswv yim thib ob yog tias tsim nyog.

Kom tau lwm tus cov tswv yim hu rau koj Tus PCP. Koj Tus PCP tuaj yeem xa koj mus rau Medi-Cal cov kws kho mob hauv ib pab pawg kho mob uas yog ib tug kws ua hauj



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY **711**).

Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

3 | Txoj hau kev ua kom tau txais kev saib xyuas kho mob

lwm tshaj lij txog fab kev kho mob uas paub tsim nyog hais txog koj qhov mob rau fab kev kho mob kom tau lub tswv yim pab thib ob, hu rau peb Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613 (TTY 711)** los pab koj kom tau txais kev xa mus kho mob kom tau tswv yim pab thib ob yog tias koj xav tau ib qho ntxiv.

Yog tias tsis muaj Medi-Cal cov kws kho mob hauv ib pab pawg kho mob los muab ib lub tswv yim pab thib ob ntxiv rau koj, peb Tej Kev Pab Tswv Cuab yuav pab koj kom tau txais ib lub tswv yim pab thib ob los ntawm cov kws kho mob tsis nyob hauv pab pawg kho mob. Yog tias peb xa koj mus rau cov kws kho mob uas tsis nyob hauv ib pab pawg kho mob kom tau lus pab tswv yim thib ob, peb yuav them rau qhov kev pab tswv yim thib ob ntawd. Peb yuav qhia rau koj paub seb tus kws muab kev pab cuam uas koj xaiv kom tau lus pab tswv yim thib ob ntawd puas tau txais kev pom zoo kom sai li koj qhov mob fab kev kho mob xav tau, tab sis tsis pub ntau tshaj tsib hnuv ua hauj lwm txij thaum Txoj Phiaj Xwm Tuav Pov Hwm tau txais tej ntau ntawv qhia paub uas nws tau thov txog uas nws xav tau los txiav txim siab yam muaj laj thawj txog koj li kev thov, peb yuav tsum teb tuaj tsis pub ntev tshaj xya hnuv raws li daim ntawv qhia hnuv hli txij thaum uas peb tau txais koj daim ntawv thov.

Yog tias koj muaj kev mob nkeeg uas mob yam uas kav ntev, mob hnyav, los sis mob loj, los sis ntsib kevp hom sij rau koj li kev noj qab haus huv kiag tam sim ntawd thiab kev phom sij hnyav, suav nrog, tab sis tsis tas rau ntawm, kev tag sim neej, kev tu tes taw, los sis ib feem tseem ceeb ntawm lub cev los sis kev ua tau hauj lwm ntawm lub cev, peb yuav qhia rau koj rau hauv ntau ntawv tuaj tsis pub dhau 72 teev txij thaum tau txais koj daim ntawv thov.

Yog tias peb tsis kam muab kom tau li qhov kev thov rau qhov tswv yim pab thib ob, koj tuaj yeem xa daim ntawv hais txog kev tsis txaus siab tau. Txhawm rau kawm paub ntxiv hais txog kev tsis txaus siab, nyeem txog “Cov Kev Yws” hauv Tshooj 6, “Kev tshaj qhia thiab kev daws cov teeb meem” ntawm phau Ntawv Qhia Tswv Cuab.



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613 (TTY 711)**.
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

Lus piav qhia uas tau kho tshiab nyob hauv “Medi-Cal lwm cov khoos kas pab cuam thiab cov kev pab cuam uas tsis tau txais kev duav roos los ntawm Kaiser Permanente” hauv Tshooj 4 (Cov kev duav thiab cov kev pab cuam)

Kaiser Permanente tsis duav roos qee cov kev pab cuam, tab sis koj tseem tuaj yeem tau txais cov kev pab cuam los ntawm Medi-Cal Cov Kev Pab Cuam Uas Muaj Tus Nqi Them (Fee-For-Service, FFS) los sis Medi-Cal lwm cov khoos kas pab cuam. Peb yuav lis hauj lwm nrog lwm cov khoos kas pab cuam los ua kom paub tseeb tias koj tau txais txhua yam kev pab cuam uas tsim nyog rau fab kev kho mob, suav nrog cov uas tau txais kev duav roo nqi los ntawm lwm lub khoos kas pab cuam thiab tsis yog los ntawm peb. Ntu no teev qee cov kev pab cuam no. Yog xav kawm paub ntxiv, hu rau peb Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613 (TTY 711)**.

Dental Managed Care nyob hauv Cheeb Tsam Nroog Sacramento thiab Los Angeles

Medi-Cal Lub Khoos Kas Dental Managed Care siv cov phiaj xwm saib xyuas kho mob uas muaj kev tswj hwm los muab cov kev pab cuam kho hniav rau koj. Koj yuav tsum tau tso npe rau hauv Lub Khoos Kas Saib Xyuas Kho Hniav Uas Muaj Kev Tswj Hwm. Nyob rau qee kis, koj yuav tsim nyog tau txais kev zam cai tsis tas tso npe rau hauv Txoj Phiaj Xwm Saib Xyuas Kho Hniav Uas Muaj Kev Tswj Hwm. Yog xav kawm paub ntxiv, mus rau Cov Kev Xaiv Txog Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv ntawm: <http://dhcs.ca.gov/mymedi-cal>. Koj kuj tuaj yeem hu tau rau Cov Kev Xaiv Txog Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv ntawm **1-800-430-4263**.

Lus Faj Seeb: Cov kev pab cuam rau tshuaj loog rau qee cov txheej txheem kho hniav yuav tau txais kev duav roos nqi nyob hauv cov lus cai ntawm Phau Ntawv Qhia Tswv



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613 (TTY 711)**. Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

3 | Txoj hau kev ua kom tau txais kev saib xyuas kho mob

Cuab no. Saib hauv lub hau ntawv “Cov kev pab cuam ntawm tus kws tso tshuaj loog” nyob hauv “Kev Saib Xyuas Kho Mob Rau Neeq Mob Tsis Pw Kho” hauv Tshooj 4, “Cov kev duav thiab cov kev pab cuam”, ntawm Phau Ntawv Qhia Tswv Cuab no kom paub ntau ntxiv.

Cov kev pab cuam kho hniav hauv lwm cheeb tsam nroog

Medi-Cal Dental FFS zoo tib yam nkaus li Medi-Cal FFS rau koj cov kev pab cuam kho hniav. Ua ntej koj tau txais cov kev pab cuam kho hniav, koj yuav tsum muab koj daim npav txheeb qhia tus kheej (Beneficiary Identification Card, BIC) ntawm Medi-Cal los rau koj tus kws muab kev pab cuam kho hniav saib. Ua kom paub tseeb tias tus kws muab kev pab cuam yee txais Dental FFS thiab koj tsis yog ib feem ntawm txoj phiaj xwm kev saib xyuas uas muaj kev tswj hwm uas duav roos nqi cov kev pab cuam kho hniav.

Medi-Cal duav roos ntau yam kev pab cuam fab kev kho hniav los ntawm Medi-Cal Kev Kho Hniav uav nrog:

- Cov hniav cuav tag nrho ib lo thiab gee tus
- Cov kev plooq hniav(ua tiav los lawm/ua hauv chav tsim hniav cuav)
Cov kev pab cuam kho hniav rau fab kev kuaj mob thiab kev tiv thaiv kab mob xws li cov kev kuaj mob, kev thajj fai fab X-ray, thiab cov kev ntxuav kaus hniav
- Kev saib xyuas kho mob xwm txheej kub ceev rau kev tswj mob
- Cov kev ntsaws hniav
- Kev zawm hniav rau cov me nyuam yaus uas tsim nyog tau txais
- Cov kev kho tshau cag hniav (sab nraud/sab tom qab)
- Kev kaus quav hniav thiab kev cog hauv paus hniav
- Kev rho hniav
- Kev siv tshuaj fluoride pleev sab sauv

Yog tias koj muaj lus nug los sis xav kawm paub ntxiv hais txog cov kev pab cuam kho hniav, hu rau Medi-Cal Kev Kho Hniav ntawm **1-800-322-6384** (TTY **1-800-735-2922** los sis **711**). Koj kuj tuaj yeem mus tau rau Medi-Cal Kev Kho Hniav lub vev xaib ntawm <https://www.dental.dhcs.ca.gov>.



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY **711**).
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

Lus piav qhia uas tau kho tshiab nyob hauv “Lwm cov kev pab cuam uas cov me nyuam yaus tuaj yeem tau txais los ntawm Kev Pab Cuam Uas Muaj Tus Nqi Them (FFS) Medi-Cal los sis Lwm cov khos kas pab cuam” hauv Tshooj 5 (Tus me nyuam thiab koj li kev saib xyuas Kev Noj Qab Nyob Zoo)

Tus me nyuam thiab cov tswv cuab uas yog tus hluas hnuv nyoog qis dua 21 xyoos tuaj yeem tau txais tej kev pab tu mob uas tsim nyog tau sai li sai tau thaum uas lawv tso npe nkag lawm. Qhov no ua kom paub tseeb tias lawv tau txais kev saib xyuas rau fab kev tiv thaiv kab mob, kev kho hniav, thiab kev pab txhawb lub siab lub ntsws, suav nrog cov kev pab cuam fab kev loj hlob thiab kev kho mob xab phaib. Tshooj no piav qhia txog cov kev pab cuam no.

Lwm cov kev pab cuam uas cov me nyuam yaus tau txais los ntawm Medi-Cal Kev Pab Cuam Uas Muaj Tus Nqi Them (Fee-for-Service, FFS) los sis lwm cov khoos kas pab cuam

Cov kev kuaj hniav

Tu kom koj tus me nyuam mos cov pos hniav huv si los ntawm kev maj mam so cov pos hniav nrog daim ntaub ntxuav txhua hnuv. Thaum muaj hnuv nyoog li plaub txog rau lub hlis, “kev tuaj hniav” yuav pib thaum uas tus me nyuam mos cov hniav pib tuaj. Koj yuav tsum teem lub caij mus ntsib kws kho hniav thawj zaug ntawm koj tus me nyuam kom sai li sai tau thaum thawj tus hniav tuaj lawm los sis nyob rau thaum lawv thawj lub hnuv yug,



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY 711).
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

5 | Tus me nyuam thiab koj li kev saib xyuas Kev Noj Qab Nyob Zoo

seb qhov twg txog ua ntej.

Medi-Cal cov kev pab cuam kho hniav no yog cov kev pab cuam pab dawb rau:

Cov me nyuam mos hnuv nyoog 0-3 xyoos

- Tus me nyuam mos li kev mus ntsib kws kho hniav thawj zaug
- Tus me nyuam mos li kev kuaj hniav thawj zaug
- Cov kev kuaj hniav (txhua rau lub hlis, thiab qee zaum kuj ntau dua ntawd)
- Kev thajj fai fab x-ray
- Kev tu ntxuav kaus hniav (txhua rau lub hlis, thiab qee zaum kuj ntau dua ntawd)
- Kev pleev tshuaj fluoride (txhua rau lub hlis, thiab qee zaum kuj ntau dua ntawd)
- Cov kev ntsaws hniav
- Cov kev rho hniav (kev rho hniav)
- Cov kev pab cuam kho hniav xwm txheej kub ceev
- *Kev raug tshuaj tsaug zog (yog tias tsim nyog rau fab kev kho hniav)

Cov me nyuam yaus hnuv nyoog 4-12 xyoos

- Cov kev kuaj hniav (txhua rau lub hlis, thiab qee zaum kuj ntau dua ntawd)
- Kev thajj fai fab x-ray
- Kev pleev tshuaj fluoride (txhua rau lub hlis, thiab qee zaum kuj ntau dua ntawd)
- Kev tu ntxuav kaus hniav (txhua rau lub hlis, thiab qee zaum kuj ntau dua ntawd)
- Cov kev plooj cov hniav puas
- Cov kev ntsaws hniav
- Kev tshau cag hniav
- Cov kev rho hniav (kev rho hniav)
- Cov kev pab cuam kho hniav xwm txheej kub ceev
- *Kev raug tshuaj tsaug zog (yog tias tsim nyog rau fab kev kho hniav)

Cov hluas hnuv nyoog 13 -20 xyoo

- Cov kev kuaj hniav (txhua rau lub hlis, thiab qee zaum kuj ntau dua ntawd)
- Kev thajj fai fab x-ray
- Kev pleev tshuaj fluoride (txhua rau lub hlis, thiab qee zaum kuj ntau dua ntawd)
- Kev tu ntxuav kaus hniav (txhua rau lub hlis, thiab qee zaum kuj ntau dua ntawd)



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY 711).
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

5 | Tus me nyuam thiab koj li kev saib xyuas Kev Noj Qab Nyob Zoo

ntawd)

- Cov kev zawm hniav (cov khawb zawm hniav) rau cov uas tsim nyog tau txais
- Cov kev ntsaws hniav
- Cov kev plooj hniav
- Kev tshau cag hniav
- Cov hniav cuav ib kuag thiab tag nrho ib lo hniav
- Kev kaus quav hniav thiab kev cog hauv paus hniav
- Cov kev rho hniav (kev rho hniav)
- Cov kev pab cuam kho hniav xwm txheej kub ceev
- *Kev raug tshuaj tsaug zog (yog tias tsim nyog rau fab kev kho hniav)

* Cov kws muab kev pab cuam yuav tsum xav seb puas siv tshuaj tsaug zog thiab kev rau tshuaj loog feem dav thaum lawv txiav txim siab thiab teev tseg txog qhov laj thawj tias kev raug tshuaj loog rau ib qhov chaw tsis yog qhov tsim nyog rau fab kev kho ob, thiab kev kho hniav tsis tau txais kev pom zoo ua ntej los sis tsis xav tau kev pom zoo ua ntej (kev tso cai ua ntej).

Cov no yog qee cov la jthawj uas muab tsis tau kev rau tshuaj loog rau ib qhov chaw twg thiab kev raug tshuaj tsaug zog los sis kev raug tshuaj loog feem dav yuav tsis muab siv los pauv rau:

- Qhov mob ntawm lub cev, fab kev coj cwj pwm, fab kev loj hlob, los sis fab kev xav uas ua rau tus neeg mob tsis paub txog tus kws muab kev pab cuam qhov kev siv zog los ua kev kho mob
- Cov txheej txheem txhim kho los sis phais mob tseem ceeb
- Tus me nyuam uas tsis koom tes
- Kev kis kab mob maj ceev heev ntawm qhov chaw koob tshuaj txhaj
- Kev muab tshuaj loog tsis tau los tswj qhov mob



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY **711**).
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm **kp.org**.

5 | Tus me nyuam thiab koj li kev saib xyuas Kev Noj Qab Nyob Zoo

Yog tias koj muaj lus nug los sis xav kawm paub ntiv hais txog cov kev pab cuam kho hniav, hu rau Medi-Cal Kev Kho Hnauv Tus Xov Tooj Muab Kev Pab Cuam Neeg Qhua ntawm **1-800-322-6384** (TTY **1-800-735-2922** los sis **711**), los sis mus rau <https://smilecalifornia.org/>.



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY **711**).
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnub, 7 hnub hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnub so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

Lus piav qhia uas tau kho tshiab nyob hauv “Cov Rooj Sib Hais Qib Xeev” hauv Tshooj 6 (Kev tshaj qhia thiab kev daws cov teeb meem)

Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev

Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev yog ib lub rooj sib tham nrog peb thiab tus kws txiav txim plaub ntug los ntawm California Lub Thawj Fab Hauj Lwm Saib Xyuas Cov Kev Pab Tib Neeg Txom Nyem (California Department of Social Services, “CDSS”). Tus kws txiav txim plaub ntug yuav pab los daws koj qhov teeb meem thiab txiav txim siab seb peb puas tau txiav txim siab raug los sis tsis raug. Koj muaj cai thov Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev yog tias koj twb tau thov txog kev thov kom rov qab txiav txim dua nrog Kaiser Permanente thiab koj tseem tsis txaus siab nrog peb li kev txiav txim siab, los sis yog tias koj tsis tau txais kev txiav txim siab txog koj li kev thov kom rov qab txiav txim dua tom qab 30 hnuv.

Koj yuav tsum thov txog Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev nyob hauv 120 hnuv raws daim ntawv qhia hnuv hli txij hnuv tim nyob hauv peb tsab ntawv Kev Ceeb Toom txog Txoj Hau Kev Daws Kev Thov Kom Rov Qab Txia Txim Dua (Notice of Appeal Resolution, “NAR”). Yog tias peb muab qhov txheej xwm Kev Tos Kev Them Nyiaj Pab rau koj thaum ua koj li kev thov kom rov qab txiav txim dua thiab koj xav kom tau txais kev pab cuam mus ntxiv kom txog thaum muaj kev txiav txim siab nyob hauv koj Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev, koj yuav tsum thov txog Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev tsis pub dhau 10 hnuv raws daim ntawv qhia hnuv hli txog ntawm peb tsab ntawv NAR los sis ua ntej hnuv tim uas peb tau hais tias koj cov kev pab cuam yuav nres, seb qhov twg yog qhov tom qab.

Yog tias koj xav tau kev pab ua kom paub tseeb tias qhov txheej xwm Kev Tos Kev Them Nyiaj Pab yuav tau txais mus ntxiv kom txog thaum muaj kev txiav txim siab kawg nkaus hauv koj Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev, ces tiv tauj peb Tej Kev Pab Tswv Cuab tau ntawm



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY 711).

Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

6 | Kev tshaj qhia thiab kev daws cov teeb meem

1-855-839-7613 (TTY 711) 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lim tiam. Koj tus neeg sawv cev uas tau kev tso cai los sis tus kws muab kev pab cuam tuaj yeem thov txog Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev rau koj uas muaj koj daim ntawv sau muab kev tso cai.

Qee zaum koj tuaj yeem thov txog Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev uas tsis tas ua kom tiav peb tus txheej txheem kev thov kom rov qab txiav txim dua los tau.

Piv txwv li, koj tuaj yeem thov txog Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev uas tsis tas yuav ua kom tiav peb tus txheej txheem kev thov kom rov qab txiav txim dua, yog tias peb tsis ceeb toom qhia rau koj paub txog koj cov kev pab cuam kom raug los sis kom raws sij hawm. Qhov no hu ua Kev Tsis Mob Siab Taug Xyuas. Ntawm no yog qee cov qauv piv txwv txog Kev Tsis Mob Siab Taug Xyuas:

- Peb tsis ua tsab ntawv Tsab Ntawv Faj Seeb Txog Kev Txiaiv Txim (Notice of Action, “NOA”) los sis NAR uas muaj rau koj ua koj hom lus uas nyiam siv
- Peb tau ua yuam kev uas cuam tshuam rau ib qho twg ntawm koj cov cai
- Peb tsis tau muab tsab ntawv NOA rau koj
- Peb tsis tau muab tsab ntawv NAR rau koj
- Peb tau ua yuam kev hauv peb tsab ntawv NAR
- Peb tsis tau txiav txim siab txog koj li kev thov kom rov qab txiav txim dua nyob hauv 30 hnuv
- Peb tau txiav txim siab txodg koj qhov teeb meem tias yog qhov maj rawm tab sis tsis teb rov qab rau koj qhov kev thov kom rov qab txiav txim dua nyob hauv 72 teev

Koj tuaj yeem thov rau Kev Taug Rooj Plaub Hauv Xeev hauv cov hauv kev no:

- **Hauv xov tooj:** Hu rau CDSS Feem Hauj Lwm Saib Xyaus Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev ntawm **1-800-743-8525** (TTY **1-800-952-8349** los sis **711**)
- **Raws kev xa ntawv:** Ua tsab ntawv uas xa nrog koj cov ntawv faj seeb txog kev txiav txim dua thiab xa nws tuaj mus rau:
- California Department of Social Services
State Hearings Division
744 P Street, MS 09-17-433
Sacramento, CA 95814
- **Hauv Online:** Kev thov txog lub rooj sib hais hauv online ntawm www.cdss.ca.gov



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY **711**).
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

6 | Kev tshaj qhia thiab kev daws cov teeb meem

- **Raws kev xa email:** Sau daim foos uas tuaj nrog tsab ntawv ceeb toom txog txoj hau kev daws teeb meem txog koj li kev thov kom rov qab txiav txim dua thiab xa nws mus rau **Scopeofbenefits@dss.ca.gov**
- Lus Faj Seeb: Yog tias koj xa nws hauv email, muaj kev pheej hmoo uas qee tus neeg uas tsis yog Feem Hauj Lwm Kev Taug Xyuas Hais Daws Kom Tau Txais Kev Ncaj Ncees tuaj yeem cuam tshuam koj tsab email. Xav txog kev siv txoj hauv kev uas muaj kev ruaj ntseg dua no los xa koj qhov kev thov.
- **Xa Faws Fev:** Sau daim foos uas tuaj nrog tsab ntawv ceeb toom txog txoj hau kev daws teeb meem txog koj qhov kev thov kom rov qab txiav txim dua thiab xa raws fev mus rau Feem Hauj Lwm Saib Xyuas Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev ntawm **916-309-3487** los sis tus xov tooj hu dawb ntawm **1-833-281-0903**

Yog koj xav thov Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev, peb yuav pab tau koj. Peb muab cov kev pab txuas lus dawb. Hu rau [peb Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY **711**).

Ntawm lub rooj sib hais, koj yuav qhia rau tus kws txiav txim plaub ntug tias vim li cas koj thiaj li tsis pom zoo nrog peb li kev txiav txim siab. Peb yuav qhia rau tus kws txiav txim plaub ntug tias peb tau txiav txim siab li cas. Nws yuav siv sij hawm txog 90 hnuv rau tus kws phua txim txiam txim rau koj txooj xwm. Peb yuav tsum ua raws li tus kws phua txim cov kev txiav txim.

Yog tias koj xav kom CDSS los ua kev txiav txim kom sai vim tias lub sij hawm uas nws siv los ua Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev yuav ua rau koj lub neej, kev noj qab haus huv, los sis lub peev xwm ua tau hauj lwm muaj kev phom sij tag nrho, koj, koj tus neeg sawv cev uas tau kev tso cai, los sis koj tus kws muab kev pab cuam tuaj yeem tiv tauj CDSS thiab thov txog Lub Rooj Sib Hais Qib Xeev kom sai (nrawm) tau. CDSS yuav tsum txiav txim siab tsis pub ntev tshaj peb hnuv ua hauj lwm tom qab nws tau txais koj tej ntaub ntawv teeb meem txhij txhua uas peb xa tuaj lawm.



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY **711**).
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnuv so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm **kp.org**.

Lus piav qhia uas tau kho tshiab hauv “Tsab Ntawv Faj Seeb Txog Kev Txiav Txim” hauv Tshooj 7 (Cov cai thiab cov luag hauj lwm)

Tam ib tug tswv cuab hauv Kaiser Permanente, koj muaj qee cov cai thiab luag num. Tshooj no piav qhia txog cov cai thiab cov luag hauj lwm no. Tshooj no kuj qhia cov ntawv faj seeb raws cai lij choj uas koj muaj tam ib tug tswv cuab hauv Kaiser Permanente.

Tsab Ntawv Faj Seeb Txog Kev Txiav Txim

Kaiser Permanente yuav xa tsab ntawv Tsab Ntawv Faj Seeb Txog Kev Txiav Txim (Notice of Action, “NOA”) tuaj rau koj tau txhua lub sijhawm uas Kaiser Permanente tsis pom zoo muab, ua qeeb, tso tseg, los sis hloov kho kev thov txog tej kev pab tu mob. Yog koj tsis pom zoo li peb txoj kev txiav txim, koj ua tau ntawv thov txog kev thov kom rov qab txiav txim dua nrog peb. Mus rau ntu hais txog “Kev Thov Kom Rov Qab Txiav Txim Dua” hauv Tshooj 6 ntawm Phau Ntawv Qhia Tswv Cuab no txog tej ntaub ntawv qhia paub tseem ceeb txog kev sau koj li ntawv kev thov kom rov qab txiav txim dua. Thaum peb xa NOA tuaj rau koj uas nws yuav qhia rau koj paub txog tag nrho cov cai uas koj muaj yog tias koj tsis pom zoo nrog kev txiav txim siab uas peb tau ua. Yog tias koj tau txais tsab ntawv ceeb toom no los ntawm ib tug neeg twg uas tsis yog peb, ces tiv tauj Kaiser Permanente kaig tam sim ntawd.

Cov ntsiab lus nyob hauv cov ntawv ceeb toom

Yog tias peb saib cov kev tsis pom zoo muab, kev ua qeeb, cov kev hloov kho, cov kev tso tseg, cov kev ncua tseg, los sis cov kev txo qis rau koj cov kev pab cuam tag nrho los sis ib txhia txog qhov tsim nyog rau fab kev kho mob, koj li NOA yuav tsum muaj cov hauv qab no:

- Nqe lus hais txog kev nqis tes ua uas peb npaj yuav ua



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY 711).
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnub, 7 hnub hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnub so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm [kp.org](https://www.kp.org).

7 | Cov cai thiab cov luag hauj lwm

- Lus piav qhia tseeb thiab meej txog cov laj thawj txog peb li kev txiav txim siab
- Peb tau txiav txim siab li cas, suav nrog cov cai uas peb tau siv
- Cov laj thawj fab kev kho mob rau kev txiav txim siab. Peb yuav tsum qhia kom meej seb koj qhov mob ua tsis tau raws li cov cai los sis cov lus taw qhia li cas.
- Ntaub ntawv qhia paub hais txog koj li cai thov cov ntawv theej ntawm tag nrho cov ntaub ntawv thiab cov ntaub ntawv teev tseg ntsig txog NOA uas tsis tau them nqi.

Cov Ntawv Txhais

Peb yuav tsum tau txhais kom tag thiab muab tus tswv cuab tej ntaub ntawv qhia paub sau ua ntaub ua ntawv ua hom lus uas nyiam siv feem ntau, suav nrog tag nrho cov ntawv ceeb toom txog kev tsis txaus siab thiab kev thov kom rov qab txiav txim dua.

Tsab ntawv ceeb toom uas muab txhais tag nrho yuav tsum muaj qhov laj thawj txog fab kev kho mob txog peb li kev txiav txim siab tsis pom zoo muab, ua qeeb, hloov kho, tso tseg, ncuaj sij hawm tseg, los sis txo qis qhov kev thov rau tej kev pab tu mob.

Yog tias tsis muaj cov ntawv txhais tas ua hom lus uas koj nyiam hais, peb yuav muab kev pab ua lus hais ua koj hom lus uas nyiam siv kom koj thiaj li nkag siab txog tej ntaub ntawv qhia paub uas koj tau txais.



Hu rau Tej Kev Pab Tswv Cuab ntawm **1-855-839-7613** (TTY 711).
Peb ua hauj lwm 24 teev hauv ib hnub, 7 hnub hauv ib lub lim tiam (tshwj kiag cov hnub so uas kaw tsis ua hauj lwm). Qhov hu xov tooj no yog hu dawb xwb. Mus xyuas hauv oos lais ntawm kp.org.

Ceeb Toom Txog Tsis Muaj Kev Ntxub Ntxaug

Nyob hauv daim ntawv no, “peb”, “peb”, los sis “peb li” txhais tau tias Kaiser Permanente (Kaiser Foundation Health Plan, Inc., Kaiser Foundation Hospitals, The Permanente Medical Group, Inc., thiab Southern California Medical Group). Tsab ntawv ceeb toom no yog muaj nyob hauv peb lub vev xaib ntawm **kp.org**.

Kev ntxub ntxaug yog txhaum txoj cai. Peb ua raws li lub xeev thiab tsoom fwm txoj cai lij choj pej xeeb cov cai.

Peb tsis cai es xaiv tib neeg ntsej muag, cais tib neeg tawm, los sis ua txawv rau lawv vim yog hnuv nyoog, ib haiv neeg twg, ib hom neeg tsawg, cev nqaij daim ntawv yog xim dab tsi, neeg tuaj teb chaws twg tuaj, keeb kwm kab lig kev cai, neeg keeb kwm caj ceg, kev ntseeg, txiv neej los yog poj niam, kev yog txiv neej los yog poj niam, kev nyiam coj li txiv neej los yog poj niam, nyiam nrog txiv neej los sis poj niam pw ua ke, muaj txij nkawm los yog tsis muaj, neeg muaj kev xiam hoob qhab ntawm sab cev los sis sab paj hlwb, muaj kev mob kev nkees, muaj kev them nqi li cas, cov ntaub ntawv noob neej caj ceg, neeg pej xeeb, yus thawj yam lus, los sis tseem yog neeg hla teb chaws.

Kaiser Permanente muaj tej kev pab nram qab no kom thiaj ncav sij hwm:

- Muab kev pab thiab khoom pab yeej tsis sau nqi rau cov neeg uas xiam hoob qhab kom lawv haj yam txawj nrog peb sib txuas lus, zoo li:
 - ♦ Cov neeg txawj txhais lus
 - ♦ Muab cov ntawv ua lwm yam lus (lus braille, ua ntawv loj, kaw hauv kab xev, hauv lwm yam ntawv hluav taws xob, thiab lwm yam)
- Tsis sau nqi pab txhais lus rau cov neeg uas thawj yam lus tsis yog lus As Kiv, zoo li:
 - ♦ Muaj neeg uas txawj piav tes txhais lus
 - ♦ Ntaub ntawv uas muab sau ua lwm yam lus

Yog koj xav tau tej kev pab no, hu peb lub chaw ua hauj lwm Pab Cuam Tswv Cuab (Member Services) ntawm cov naj npawb xov tooj nram qab no. Hu tau dawb rau. Lub Chaw Pab Cuam Tswv Cuab raug kaw rau cov hnuv so tseem ceeb.

- Medicare, nrog D-SNP: **1-800-443-0815** (TTY 711), 8 a.m. rau 8 p.m., 7 hnuv tuaj ib as thiv.
- Medi-Cal: **1-855-839-7613** (TTY 711), 24 xoos moos tuaj ib hnuv, 7 hnuv tuaj ib as thiv.
- Dua lwm cov: **1-800-464-4000** (TTY 711), hu tau 24 xuab moos hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lim tiam.

Thaum thov, yuav muab daim ntawv no rau koj ua lus braille, ntawv loj, hom kaw ua suab lus, los sis lwm yam siv hauv tshuab hluav taws xob. Yog xav tau ib daim luam ua lwm yam li sau tseg no, los sis ua lwm yam, hu peb lub chaw ua hauj lwm Pab Cuam Tswv Cuab thiab thov lawv muab yam uas koj xav tau.

Ua li cas thiaj qhia lus tsis txaus siab mus rau Kaiser Permanente

Koj tuaj yeem xa tsab ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug rau peb yog tias koj ntseeg tias peb ua tsis tau cov kev pab cuam no lossis kev ntxub ntxaug rau lwm txoj hauv kev. Koj tuaj yeem sau ntawv tsis txaus siab hauv xov tooj, xa ntawv, ntawm tus kheej, lossis hauv online. Thov xa mus rau koj *Cov Ntaub Ntawv Pov Thawj ntawm Kev Pab Cuam (Evidence of Coverage) lossis Daim Ntawv*

Pov Thawj Kev Pov Hwm (Certificate of Insurance) kom paub meej. Koj kuj hu tau rau ib tug neeg Pab Tswv Cuab tham seb koj ua tau lcas lossis thiaj txais tau kev pab teev ib qho kev tsis txaus siab lcas. Koj teev tau ib qho kev tsis txaus siab txog kev xaiv tib neeg ntsej muag tej kev nram qab no:

- **Hauv xov tooj:** Hu rau pe blub chaw ua hauj lwm Pab Cuam Tswv Cuab. Xov tooj naj npawb teev saum toj no.
- **Los ntawm kev xa ntawv:** Rub tawm ib daim foos ntawm **kp.org** lossis hu rau Cov Chaw Pab Cuam Tswv Cuab thiab hais kom lawv xa ib daim ntawv uas koj tuaj yeem xa tau rov qab rau koj.
- **Tim ntsej tim muag:** Sau ib daim ntawv Qhia Lus Tsis Txaus Siab los sis Thov Kom Tau Nqi/Nyiaj Them rov qab rau ntawm ib Qhov Chaw Pab Tswv Cuab rau ntawm ib Lub Tsev Koom Qhov Kev Npaj (mus saib koj daim teev cov kws kho mob rau ntawm **kp.org/facilities** kom tau tej qhov chaw nyob)
- **Nyob online:** Siv daim ntawv nyob online hauv peb qhov chaw website nyob ntawm **kp.org**

Koj kuj muaj cai tiv tauj ncaj qha rau Kaiser Permanente Tus Kws Pab Saib Xyuas Pej Xeem Cov Cai hauv tej qhov chaw nram qab no:

Attn: Kaiser Permanente Civil Rights Coordinator
Member Relations Grievance Operations
P.O. Box 939001
San Diego CA 92193

Yuav ua li cas thiaj qhia lus tsis txaus siab rau California lub Rooj Tsav Xwm rau Kev Kho Mob lub Hoob Has Pab Saib Xyuas Tib Neeg Tej Cai (*Rau Cov Neeg Txais Medi-Cal Nkaus Xwb*)

Koj kuj muaj cai qhia lus tsis txaus siab txog pej xeem tej cai nrog rau California lub Rooj Tsav Xwm rau Kev Kho Mob lub Hoob Has Pab Saib Xyuas Tib Neeg Tej Cai hauv ntawv, hauv xov tooj, los sis sau ib tsab email:

- **Hauv xov tooj:** Hu California Ceg Rau Cov Kev Kho Mob (Department of Health Care Services, DHCS) lub Hoob Kas Saib Xyuas Tib Neeg Tej Cai nyob ntawm **916-440-7370 (TTY 711)**
- **Xa hauv ntawv:** Ua ib daim ntawv qhia lus tsis txaus siab los yog xa ib tsab ntawv mus rau:
Office for Civil Rights
Department of Health Care Services
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413
California lub Rooj Tsav Xwm rau Kev Kho Mob lub Hoob Has Pab Saib Xyuas Tib Neeg Tej Cai daim foos tsis txaus siab muaj ntawm:
http://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx
- **Nyob online:** Xa ib tsab email mus rau CivilRights@dhcs.ca.gov

Yuav qhia lus tsis txaus siab li cas mus rau Tsoom Fwv Meskas Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Pab Rau Tib Neeg Chaw Ua Haujlwm rau Cov Cai Pej Xeem

Koj muaj cai qhia lus tsis txaus siab hais txog kev xaiv tib neeg ntsej muag mus rau Tsoom Fwv Meskas Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Pab Rau Tib Neeg

Chaw Ua Haujlwm rau Cov Cai Pej Xeem. Koj tuaj yeem sau koj qhov kev tsis txaus siab hauv kev sau, hauv xov tooj, lossis hauv online:

- **Hauv xov tooj:** Hu **1-800-368-1019** (TTY **711** los sis **1-800-537-7697**)
- **Xa hauv ntawv:** Ua ib daim ntawv qhia lus tsis txaus siab los yog xa ib tsab ntawv mus rau:
U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

Tsoom Fwv Meskas Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Pab Rau Tib Neeg Tej Cai daim foos tsis txaus siab muaj ntawm:
<https://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>
- **Online:** Mus saib **Lub Hoob Has Pab Saib Xyuas Tib Neeg Tej Cai Tsis Txaus Siab Portal** ntawm: **<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>**